January, 1948

CONTENTS

					\mathbf{P}_{I}	AGE
The Qualities Requi	ired of Public	Servants.	By D. S.	Senanayake	••	I
On the Content of By J. H. G. Lel	0	aphy and i		the Commun	ity.	7
Form not "apart," but "a part," of meaning as exemplified in Sanskrit						
Literature. By	Betty Heimai	nn	• •		••	23
The Reputation of R	Rupert Brooke.	By Jaya	nta Padma	nabha		29
The Criteria for th	e Analysis of	the Sutta	Nipāta.	By N. A. Ja	aya-	
wickrama	• •	••	••	••	• •	42
The Jilting of Dido	: Its Dramatic	Logic. B	y A. C. Se	neviratne	• •	49
Reviews						60

UNIVERSITY OF CEYLON REVIEW

The University of Ceylon was established on the 1st July, 1942, by the fusion of the Ceylon Medical College (founded 1870) and the Ceylon University College (founded 1921). It has at present Faculties of Oriental Studies, Arts, Science and Medicine. Its seat is temporarily in Colombo, but it will be moved to Peradeniya, near Kandy, as soon as its new buildings are ready for occupation. The University has taken over from the Government of Ceylon the publication of the Ceylon Journal of Science, which will be developed as its chief means of contact with Scientists elsewhere. The University of Ceylon Review has been founded in order to make similar contact with scholars in literary subjects, to provide a medium of publication for the research in those subjects conducted in the University, and to provide a learned review for Ceylon. The Review is now published four times a year, in January, April, July and October. The Annual Subscription is Rs. 5, and a single copy Rs. 2.50.

UNIVERSITY OF CEYLON REVIEW

JANUARY, 1948

PUBLISHED FOR THE UNIVERSITY OF CEYLON BY THE COLOMBO APOTHECARIES' CO., LTD. COLOMBO, CEYLON

Vol. VI No. 1.

Rs. 2.50

University of Ceylon Review

Vol. VI No. 1

January, 1948

The Qualities Required of Public Servants^x

hitherto had the belief that a Convocation Address at a University must be delivered by one who has achieved a high reputation for scholarship. I confess that, when the Vice-Chancellor pressed his invitation on me to address you today, I was much perturbed. As you know, it has taken me a much longer time to reach this platform than those of you who have just graduated. Yet I felt I ought not to refuse the Vice-Chancellor's invitation to speak to you at this, your fifth General Convocation, for I believe that I may speak with some experience but much sincerity on a theme that seems to need expression on public occasions like this.

I wish, however, in the first place to congratulate the University on its progress. Its popularity is witnessed by its numbers. In 1942 it had 900 students; today it has 1,550, and I am told that 1,500 students are trying to secure admission through this year's Entrance Examination. That your academic standards are being maintained I have no doubt whatever. It is obvious that, if standards are equal, an education which is adapted to local conditions is better than one which is not. It is said that it is a common failing with us Ceylonese that we do not appreciate local products. We tend to think that the imported article must necessarily be better. And it says much for the quality of our University that its graduates can more than hold their own with others in almost every sphere of our public life.

This brings me to my subject, the qualities required of graduates who wish to enter the public service. I have not been a Minister for sixteen years without forming views about the qualities of public servants, and perhaps you will allow me to express some of them. I do not think it is out of place to state here that I consider that we have been very fortunate in having a body of public servants whose standards of efficiency and integrity and devotion to the general public interest are no whit inferior to similar standards elsewhere in the world. But this does not mean that there is no room for improvement, or that we need not dispassionately appraise their qualities.

¹ The Convocation Address, delivered on 17th October, 1947, at King George's Hall, University of Ceylon, Colombo.

allow himself to be operated on by a surgeon whose only qualification was that he had obtained a First Class in the Final Examination. To academic many things that cannot be learned from books. Nobody in this Hall would engineers, scientists, and veterinary surgeons. There are, knowledge must be added experience and certain personal qualities which is evidence of ability and power of concentration. for no technical knowledge at all but expect a high academic standard which enters the service we forget what sort of degree he has and judge him by what to their degrees, a First Class being preferred to a Second Class Candidates for such posts often think that they should be selected according this purpose far less important than other qualifications. Class to a Pass. will mention presently. In other cases, notably the Civil Service, we ask required. This applies especially to lawyers, doctors, dental surgeons, As you know, there are certain cases in which high technical qualifications Finally, there are many cases where we require only the minimum qualification and are This ignores the fact that academic qualifications are more concerned with other qualifications. But once the graduate however, a and a Second good

He is of no great use to the community if he merely carries through the routine for enjoying his leisure. There are, on the other hand, officials whose life is large house, join a club, and generally spend his leisure in comfort. The leisure of such a man provides his real life. His job merely provides the means and escapes as soon as possible to his bridge or tennis. We have officials of in the job and whose leisure is a means for keeping them fit for the job. getting a salary, a dowry and a pension of sufficient amount to enable him to that type, the sort of official who regards the public service as a means for it or by going into the field and learning about it. do this work with enthusiasm even when it consists largely of routine. do everything possible to get to know their job better, either by keep a wife and a car, educate his children in the best schools, maintain a find, they are noted for early promotion. One qualification which an officer must possess is interest in his job. put into practice. They try experiments. They develop ideas which And very soon, you will reading about They

a democratic Government elected from and by the people, is entitled to ask bare efficiency what he is told to do but no more. sentiment alone should require a high sense of duty. be the modelemployer and the statement can perhaps be justified. one's leisure is a poor sort purely selfish ends. No employer is satisfied with the sort of employee who merely does with the Government servant must be the model employee. and enthusiasm. A democratic Government is entitled at of life. It is often said that the Government ought It is even poorer when the The Government, especially To live for the sake of leisure is used all times Patriotic But in

UNIVERSITY OF CE YLON REVIEW

officials have very little leisure. When their offices are closed they are reading to ask for the willing service of its citizens. papers at home, or learning more of the to set the standard in patriotic people, or otherwise helping the advancement of the country. which they are engaged, or serving on committees, or going out among the zeal. You will in fact find that our technical aspects of the service in The Government servant ought

things being equal they seemed to prefer the one which kept them in Colombo. strong preference because, after all, these were all Government jobs. Other if he were appointed. to the community. They had not thought which job was the more interesting, or the more useful posts in several departments of Government. salary and prospects alone and who was not sufficiently interested to find out the point of view of Government this was the wrong sort of approach. It the title. a justifiable presumption that a graduate who sought a post because of its have to do if they were appointed. what sort of post it was would probably display the same lackadaisical attitude It has often come to my notice that They had not even taken the trouble to find out what they would In fact very often they knew nothing about the job except You graduates simultaneously apply for will no doubt appreciate that from They apparently had no very

This presumption can of course be rebutted. And a person who has read the appropriate Ordinance is not necessarily the sort of officer we want. character in their schools and at the University. High academic qualifications conclude from observation that in large measure it is acquired by education. He must have character and personality. I do not know whether the eduservice requires energy and initiative, leadership, ability to work with superiors us, except perhaps in the Archives. Practically every job in the Government student who shuts himself up with his books is unlikely to be of much use to not obtained without concentration and consistent application. But the Certainly what we seek to ascertain is whether the candidates have displayed and control subordinates, and other qualities that no examination can test. the Royal-Thomian match, but the self-discipline which must arise from acquired some experience of it in University committees are likely to be useful another useful quality. I do too much that a candidate has run the hundred yards in ten seconds or hit a century in It is useful to know which candidates play games. talkers. in themselves some evidence, for we games, consider that character is innate or inherited. I should myself But administration is a very difficult especially team-games. talking myself to have much faith know that such qualifications Success in organising societies is What is important is not art and those who have

THE QUALITIES REQUIRED OF PUBLIC SERVANTS

is one of the necessities. The Vice-Chancellor tells me that a system of much use to the Government. townbred student suffers in any event under a serious handicap; it is made physical fitness. medical examination is being organized, but I think you need more than that. more serious if he has never been at the bottom of a disorganised scrum or family that he dare not go into the jungle in case he meets a An official who goes down with influenza every time the wind blows is not Peradeniya, if not before, something more will be Muscle and brawn are no substitute for intelligence, but there is no need to he is physically fit. In fact, I have been distressed by the poor physique of torn out the last effort in the three miles or shown by some other means that There is one aspect of games which I would like to mention specially. of our graduates. Few of them seem to realise that the claims of physical education. I hope Nor must he have been so that done to when you go mosquito. coddled by his physical fitness encourage ţ

surely your patriotic duty to encourage and sustain the officers engaged in lost, whether you decide on home-making or on a vocational career. In both qualities that we associate with the sex, gentleness and tenderness, can be made avenues of employment in the public services of this Island where the special the manner in which you react to the transfer to a remote outstation of your cases that education can be applied to purpose. For instance, I suggest that general education that you receive at this University can never be altogether aloud for a return to the amenities of civilization. backward areas, for it is these areas that most need to be you have received. The best men are often required to serve in the most husband or other close male relation may be regarded as a test of the education this important task rather than embarrass them and the authorities by sighing I wish also to say a few words to the women graduates. to the best advantage of the community. The benefit of the high developed. There are many It is

important features of the University is that it knows schools in Colombo, Kandy, graduates come from the English-educated classes in a few Provincesreligion or caste. In this respect it has given a lead to the rest of the country the importance of a knowledge of the people of the Island. from every part of the country. has not yet progressed so far that the University can skim the which, I hope, the rest will follow. Even so, you must remember that most but they contain only a small section of the people. Western, the Southern, the Central and the Northern. Our educational system Indeed to all graduates, men and women alike, I should like to emphasize Galle and Jaffna. In fact most graduates Those Most of the problems of $\mathbf{n}_{\mathbf{0}}$ important towns, cream of intellect barriers One of the most come from the of race,

UNIVERSITY OF CEYLON REVIEW

Government relate to the people of the villages and the estates. They have needs and aspirations which are remote from those of the town-dwellers and which town-bred students will not understand unless they make an effort to understand. The first steps towards understanding is interest. If you go into the villages as a condescending public servant you will never learn anything. You must be able to talk to the villagers in their own language, and this means not merely that you must learn colloquial Sinhalese or Tamil—or better still both of them—but the set of ideas which the villager possesses. You may have obtained a First Class Honours Degree in Sinhalese, and yet know nothing whatever of village lore about paddy; and until you do you will be of little use in the Departments of Agriculture, Irrigation, Land Settlement, Co-operatives, Agricultural Marketing, and so on—in fact all the Departments in the Ministries of Agriculture and Food.

discourage you from obtaining inspiration from our ancient glories; but you that you should spend some part of your vacations in tramping through the country, a knowledge not only of people and ways of life but also of cultivation, education, social services, and so on, are village problems and the segregation jungle villages camping out and never pura in a bus. will learn little of the North Central Province by going to and from Anuradhajungles or cycling through the villages. student to spend a year in a village plants, knowledge from books; but there is also a knowledge to be acquired in the most of the time of University students must be devoted to the acquisition of of the intelligentsia in the towns is life as we can for the great mass of the people who are barely at subsistence standard of living in Cinnamon Gardens but to secure as high a standard of one moment deny the importance of the major coonomic problems of the country; but it has to be remembered that our objective is not to raise the English. In making appointments, therefore, we have Anuradhapura, Sigiriya and some of better, but only a little better, to be are so insistent on the needs of the people of the countryside. I do not of the people that the Government servant must attempt to bridge before his and officials implied in the Cabinet system cannot be attained if the official work can have any success. Moreover, the close relationship between Ministers candidates not understand why the Ministers There is in fact a gulf between the English-educated classes and the mass The great majority of our problems in relation to production, health, insects, birds and animals. suited to this kind of If you join the public as a villager. segregated in Peradeniya. I know that a great misfortune. It will be a little ages. Some of you go on picnics the historic shrines. I do not want life. service you may have to spend days in wish it were possible to compel every talking to people who can speak and other Members of Parliament The town-dweller whose greatest Since it is not, I suggest to ascertain which are

QUALITIES REQUIRED $_{ m OF}$ PUBLIC SERVANTS

public service. adventure is to drive to Nuwara Eliya is fitted for few of the posts in the

responsibilities of Prime Minister have fallen to my lot. experience is required—Agriculture, Veterinary its problems. Local knowledge cannot be acquired by residence at an English which has given not only intellectual qualities of a high order but also integrity, $\frac{\lambda}{s}$ to find that the University is branching out into new fields It may, however, be obtained through the University of Ceylon. University, or by working for an external degree of an English University. physical fitness, personality, and a knowledge of the country, its people and I did my best to help. I shall be no less ready to help, now Minister for Agriculture and Lands under the Donoughmore What is wanted is an education in the broadcst sense, Science and that the broader where practical an education Engineering. Constitution I am glad

service or not it is your duty to devote your talents to the public benefit. you have had free university education at the public expense then your education was heavily subsidised. Whether you of whom you are a highly selected example. been elected to Parliament but with the young men and women of the country whatever career you choose I wish you success, and trust you will not be found The future of the country lies not with the birds of passage who have For the greater part of two years you enter the public and even before

D. S. SENANAYAKE